

my my city bernette



Chicago 7

Kezelési útmutató a hímzőegységhez

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK Minden jog fenntartva.

2

Minden jog fenntartva.	3			
Hímzés				
Fontos információ a hímzésről	4			
– Hímzőcérnák	4			
- Alsoszal	J			
Hímzés áttekintés	6			
A hímzőegység részei	6			
Kiegészítők	7			
Külön megvásárolható	7			
Hímzés	8			
A hímzőtalp felhelyezése	8			
A hímzőegység csatlakoztatása	9			
A hímzőegység eltávolítása	10			
Hímzőkeret	11			
 Az anyag befeszítése 	12			
 A himzösablonok használata 	13			
A hímzőkeret felhelyezése	14			
A hímzőkeret eltávolítása	14			
Rögzítő anyagok	14			
 Letepheto himzoviles Levágható hímzővlies 	14			
Textilragasztó sprav	15			
 Erősítő spray további segítségként 	15			
Felvasalható alátét	16			
 Öntapadós alátét 	16			
 Vízoldékony rögzítő fólia (Avalon) 	16			
Kijelző információ & működtetés	17			
Hímzőmód	17			
Funkció gombok	18			
 Start/Stop gomb 	18			
 VISSZAVATRO / KIIEPES GOMD Automata elvarrás 	18 18			
 Nyújtás / Átméretezés gomb 	18			
– Ikertű / Forgatás gomb	18			
 Öltéshossz beállítás / Léptetés előre/hátragomb 	19			
 Oltésszélesség / színenként előre / hátragomb19 Meméria / Reállítások gemb 	10			
 – Törlés / Visszalépés gomb 	19			
 Mintacsoport kiválasztás / Színbeállítás gomb 	19			
Hímzőminta kiválasztása				
Hímzőminta fajták	20			
 Beépített hímzőminták 	21			
 Beépített hímzőábécék 	22			
	23			
A nimzes megkezdese	24			

A	nimzominta szerkesztese	26
_	Alapbeállítás	26
_	Hímzőkeret	26
_	A minta tükrözése	26
_	A minta átméretezése	27
_	A minta forgatása	28
_	Egy- vagy tobbszínű	28
_	Haladó szintű beállítások	29
_	CutWork eszkoz	29
_	Huvelyk/milimeter Dealitasok Maximális hímzási sabasság	29
_	Szoftvor vorzióinformáció	29
_	Hangielzés	30
_	Hímzőkar alaphelyzetbe állítása	30
M	legszakított hímzés újbóli betöltése	31
R	ERNINIA Cuttalore oszköz	33
	Flőkészület	22
_	Átváltás hímzőmódból Kivágásra	34
_	Kivágás megkezdése	35
Figy	velmeztetések	36
Fie	gyelmeztető funkciók	36
_	Figyelmeztető üzenet	36
_	Figyelmeztető kijelzés	36
_	Figyelmeztető hangjelzés	41
Hiba	aelhárítás	42
Hiba Ú	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz	42 42
Hiba Ú ¹ Hím	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz zőminták áttekintése	42 42 45
Hiba Ú ¹ Hím	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz u zőminták áttekintése dvözlőképernyő	42 42 45 45
Hiba Ú [†] Hím Üd Év	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz zőminták áttekintése dvözlőképernyő rszakok	42 42 45 45
Hiba Ú Hím Ü Év Sp	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz I zőminták áttekintése dvözlőképernyő rszakok port	42 42 45 45 46 50
Hiba Ú Hím Ü Év Sp Do	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz zőminták áttekintése dvözlőképernyő /szakok port ekoráció	42 42 45 46 50 52
Hiba Ú Hím Ü Év Sự Di Vi	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz zőminták áttekintése dvözlőképernyő /szakok port ekoráció rágok	42 42 45 46 50 52 54
Hiba Úr Hím Úr Év Sự Di Gr	aelhárítás tmutató hibaelhárításhoz zőminták áttekintése dvözlőképernyő /szakok port ekoráció rágok yerekek	42 42 45 45 46 50 52 54 57

FONTOS

Elektromos készülék használata esetén az Elektromos áramütés elleni védelem: alábbi alapvető biztonsági utasításokat kell 1. betartani:

A varrókomputer használata előtt olvassa el a használati útmutatót. Tárolia a használati 2 útmutatót egy jól elérhető helyen a varrógép közelében. Amennyiben harmadik személynek adia a gépet, feltétlenül adia vele a használati útmutatót is

Amikor a gépet nem használják a hálózati csatlakozót a konnektorból ki kell húzni.

FIGYELMEZTETÉS!

Égés, tűz, elektromos áramütés és személyi 6. sérülések elleni védekezés:

- 1. Olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik pszichikai, érzelmi vagy szellemi képességeik vagy tapasztalatlanságuk illetve hiányos ismereteik miatt nincsenek abban a helyzetben, hogy a gépet biztonsággal használják, nem használhatják a gépet felügyelet vagy felelős személy irányítása nélkül.
- 2. Ne használja a varrógépet gyerekjátékként. Különös figyelem szükséges, ha gépet gyerekek vagy gyerekek közelében használja.
- 3. Ez a varrógép csak a jelen útmutatóban leírt célra használható. Csak a gyártó által ajánlott, jelen leírásban található tartozékokat használjon.
- 4. A gyermekekre folyamatosan felügyelni kell annak biztosítására, hogy a géppel ne játszanak.
- 5. Soha ne használja a varrógépet, ha a kábel vagy csatlakozó sérült, ha nem hibátlanul működik, ha leesett vagy megsérült, ha vízbe esett. Ilyen esetben vigye a varrógépet az önhöz legközelebb lévő kijelölt szakkereskedőhöz vagy megfelelő szakemberhez átvizsgálásra, javításra, elektromos vagy mechanikus beálltásra.

VIGYÁZAT!

- Soha ne hagyjuk a varrókomputert őrizetlenül mindaddig, amíg a hálózati csatlakozó be van dugva.
- Soha ne hagyjuk a varrókomputert őrizetlenül mindaddig amíg a hálózati csatlakozó be van dugva.
- LED SUGÁRZÁS: Soha ne nézzen a LED 3. fénybe optikai eszközökkel.

- Használat közben ne zárja le a varrógép levegőző nyílásait. Mindig tartsa távol a varrógép levegőző nyílásaitól és a lábpedáltól a bolyhokat, port és anyagmaradvánvokat.
- 7. Tartsa távol ujjait a mozgó részektől. Különös figyelemre van szükség a géptû körüli részen
- 8. Csak eredeti tûlemezt használjon. A nem megfelelő túlemez tútöréshez vezethet.
- 9. Ne használjon görbe tút.
- 10. Varrás közben ne húzza vagy tolja az anyagot. Ez tútöréshez vezethet.
- 11. Kapcsolja ki ("O") a varrógépet olyan tevékenységeknél, melyeket a tû környezetében végez, mint pl. befûzés, tûcsere, alsó szál befűzése vagy varrótalp cseréje és hasonlók.
- 12. A burkolat eltávolításánál, olajozásnál vagy más jelen leírásban említett karbantartásnál a gép csatlakozóját mindig húzza ki a konnektorból (a csatlakozót húzza).
- 13. Ne ejtsen vagy tegyen semmilyen tárgyat a varrógép nyílásaiba.
- 14. Ne használja a varrógépet szabadban.
- 15. Ne használja a varrógépet olyan helyiségben, ahol hajtógázokat (spray) vagy oxigént használnak.
- 16. Kikapcsoláshoz állítsa a főkapcsolót "O"

állásba és húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

- 17. Kihúzásnál mindig a csatlakozót, soha ne a kábelt húzza.
- Amennyiben a lábpedálba szerelt kábel sérült, akkor a javítást a gyártónak, a gyártó szakszervizének vagy erre megfelelően kiképzett szakembernek kell végeznie.
- 19. Soha ne tegyen semmit a lábpedálra.
- 20. Ez a varrógép kettős szigeteléssel készült (kivéve USA/Kanada). Csak eredeti alkatrészeket használjon. Kövesse a kettős szigeteléssel ellátott termékekre vonatkozó útmutatásokat.

KETTÕS SZIGETELÉSSEL ELLÁTOTT TERMÉKEK KAR-BANTARTÁSA

A kettős szigeteléssel ellátott termék két szigetelő egységgel van ellátva földelés helyett. A kettős szigeteléssel ellátott termék nem tartalmaz földelést és nem is szükséges. A kettős szigeteléssel ellátott termékek karbantartása különös gondosságot és a rendszerre vonatkozó megfelelő ismereteket igényel. Ezért az ilyen munkákat csak képzett személy végezheti. Szervizeléshez és javításhoz csak eredeti alkatrészeket használjon. A kettős szigeteléssel ellátott termék jelölése a következő: "Kettősszigetelés" vagy "Kettősszigetelt". Ez a szimbólum 🔲 is kettősszigetelt terméket jelez.

GONDOSAN ÕRIZZE MEG A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT



FIGYELEM!

Ez a varrógép csak háztartási felhasználásra készült. Intenzív vagy ipari használat esetén rendszeres tisztítás és különösen gondos ápolás szükséges.

Az intenzív vagy ipari használatból eredő kopások a garanciális idő alatt sem szavatolják automatikusan a garancia jogosságát. A döntés a garancia ügyében a szervizt illeti meg.



Amennyiben a varrógépet hideg helységben tárolja, úgy használat előtt minimum egy órával vigye egy fűtött szobába.

Minden jog fenntartva.

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy můszaki okokból, a termék fejlesztése érdekében a varrókomputer kialakításán vagy tartozékain előzetes bejelentés nélkül változtatásokat hajtsunk végre. A tartozékok országonként eltérőek lehetnek.

Fontos információ a hímzésről

Hímzőcérnák

Nagyon fontos a hímzőcérnák esetében a jó minőség (márkás gyártók), hogy a hímzést ne rontsa a szálak egyenetlensége, szálszakadás stb.

A hímzések különösen szépek, ha felsőszálnak csillogó, vékony 40-es vastagságú hímzőcérnát használ. Sok cérnagyártó kínál nagy cérna- és színválasztékot.

Csillogó- polieszter szálak

A magasfényű polieszter szálak nagy igénybevételt bíró, nagy szakítószilárdságú és színtartó szálak, melyek a hímzés minden fajtájához alkalmasak.

Viszkóz szálak

A viszkóz finom természetes szál selymes csillogással, amely olyan finom hímzésekhez alkalmas, melyek nincsenek kitéve nagy igénybevételnek.

Fémszálas cérna

A fémszálas cérna finom – középvastag csillogó szál, amely a hímzésekben speciális hatások elérésére alkalmas.

Ajánlatos fémszálas cérnával történő hímzésnél a szálfeszítést és a sebességet csökkenteni.

Géptű hímzéshez

- Minden cérnatípushoz a megfelelő vastagságú tűt használja.
- A tűt rendszeresen cserélje..



Megjegyzés

Fémszálas cérnához feltétlenül használja a pót cérnatartó tüskét használja és a cérnahálót. Ajánlatos fémszálas cérnával történő hímzésnél az erre speciálisan kialakított hímzőtűt 130/705H MET használni. Csökkentse a felsőszál feszítését és a sebességet ha fémszállal hímez.



Alsószál

Bobbin-fil (speciális alsószál)

A bobbin-fil egy különösen lágy és könnyű polieszterszál, amely kiválóan alkalmas alsószálnak. Ez a speciális alsószál egyenletes szálfeszítést biztosít és gondoskodik az alsó- és felső szál optimális hurkolódásáról.

Stoppoló- és hímzőszál

Finom mercerezett pamutszál, amely olyan hímzésekhez alkalmas, melyeket pamut anyagokra készítenek.





Megjegyzés

Az esetek többségében a hímzéshez való bobbin-fil fekete vagy fehér színű. Egyese egsetekben szükséges lehet ugyanannak a cérnafajtának a használata alsó- és felsőszálként is.

A hímzőegység részei

- 1 Hímzőegység
- 2 Hímzőkar
- 3 USB port
- 4 Hímzőegység kioldó kar
- 5 Hímzőegység rögzítő lemez
- 6 Hímzőegység rögzítő
- 7 Hímzőegység csatlakozás
- 8 Hímzőegység csatlakoztató dugó





Megjegyzés

Ne érjen hozzá a hímzőkarhoz. Megsérülhet a csatlakozó, s ez meghibásodáshoz vezethet.

Ne emelje fel vagy tolja a hímzőkart kézzel, erővel. Ez meghibásodást okozhat.

A hímzőegységet soha ne a kioldó karnál fogva emelje meg.

Amíg a hímzőegység csatlakoztatva van a varrókomputerhez, addíg a lábpedál nem működik.



Kiegészítők

- 1 Egyszerű hímzőtalp
- 2 Stoppoló/hímző talp
- 3 Hímzőkeret (L-110x170mm)







502020.81.80

502020.76.48

502020.87.31

Külön megvásárolható

- 4 Hímzőkeret (M-100x100mm)
- 5 Hímzőkeret (S-40x40mm)
- 6 CutWork eszköz



502020.87.33



034276.71.00



502020.87.32

A hímzőtalp felhelyezése



- Emelje fel a varrótalpat.
- Nyomja fel a fekete rögzítő kart (e) és a varrótalp kikattan.



Oldja ki teljesen a talptartó csavarját (óramutató járásával ellentétesen forgassa) és húzza le a varrótalp tartót.



- Csatlakoztassa a hímzőtalpat a talpszárhoz.
- Nyomja a hímzőtalpat mutatóujjal hátulról a tartóra és húzza meg a csavart (c).





Vastag anyagokkal való munkánál helyezze fel a stoppoló/ hímzőtalpat. Állítson a szálfeszességen, ha szükséges.

A hímzőegység csatlakoztatása



FIGYELEM!

Kapcsolja ki a főkapcsolót (állítsa "O" állásba)!

- Emelje ki a varróasztalt az ábra szerint a levételhez.
- Süllyessze le az anyagtovábbító fogazatot a kapcsoló segítségével (b).





- Igazítsa a hímzőegység csatlakozóit a gépen található csatlakozókhoz.
- Nyomja me az egységet amíg egy halk kattanást nem hall.



 Csatlakoztassa a hímzőegység kábelét a varrókomputer megfelelő aljzatába.



FIGYELEM!

A dugaszon lévő nyilat (a) igazítsa a varrógépen látható nyílhoz (b).



A hímzőegység eltávolítása



• Húzza ki a hímzőegység csatlakoztató dugót.

 Nyomja meg az egység végén alul található hímzőegység kioldó gombot, és csúsztassa a hímzőegységet balra, majd távolítsa el.









Miután végzett a munkával, emelje fel ismét az anyagtovábbító fogazatot a kapcsoló segítségével. (a)

Hímzőkeret

- 1 Keretbelső
- 2 Pozícionáló vájatok hímzősablonhoz
- 3 Középvonal
- 4 Külső keret
- 5 Hímzőkeret csatlakoztató
- 6 Keretméret
- 7 Rögzítő gomb



Az anyag befeszítése

- Oldja ki a külső keret csavarját.
- Emelje ki felfelé a belső keretet a külső keretből.

- Az anyagot színével felfelé helyezzük a keretbe.
- Színével felfelé tegye a külső keretre az anyagot és a közbélést.



- A belső keretet addig nyomja le, amíg pontosan bele nem illeszkedik a külső keretbe.
- Igazítsa az anyagot a belső (a) és a külső kerethez (b).

- Húzza meg kézzel a csavart az anyag rögzítéséhez.
- A meghúzáshoz ne használjon csavarhúzót.
- Miután rögzítette az anyagot, győződjön meg róla, hogy az alaposan kifeszül a keretben.



A hímzősablonok használata

• Jelölje először középvonalakat az anyagra egy jelőlőkrétával.

а

• Tegye a sablont a belső keretre.

• Igazítsa az anyagot a sablon alapvonalaihoz.

 Tegye a keretbelsőt és a sablont az anyagra, és igazítsa m e g a z a n y a g elhelyezését.

• Távolítsa el a sablont.



A hímzőkeret felhelyezése

- Emelje fel a varrótalpat.
- Tegye az hímzőkeretet a varrótalp alá.
- Csatlakoztassa a hímzőkeretet, előlről hátrafelé nyomja a hímzőkeret csatlakozót a keretrögzítő lemeznek amíg bekattan.



A hímzőkeret eltávolítása

- Emelje fel a varrótalpat.
- Nyomja le a hímzőkeret rögzítő levezen található kallantyút.
- Óvatosan húzza maga felé a hímzőkeretet.



Rögzítő anyagok

Letéphető hímzővlies

- A felesleg könnyen letéphető.
- Egy- vagy több rétegben használható.
- Különböző vastagságokban kapható.
- Nagyobb stabilitás eléréséhez rögzítse a hímzővliest ragasztó spraysegítségével az anyag hátoldalára.
- Hímzés után óvatosan húzza le a felesleges vliest.
- Segítségével az anyag nem mozdul el és így a minták sem torzulnak.
- Nagyobb hímzésfelületeken a hímzővlies a hímzőcérna alatt megmarad.

FELHASZNÁLÁS

 Minden szövött anyaghoz és az összes nem rugalmas anyaghoz.

Levágható hímzővlies

- Egy- vagy több rétegben használható.
- Különböző vastagságokban kapható.
- Nagyobb stabilitás eléréséhez rögzítse a hímzővliest ragasztó spray segítségével az anyag hátoldalára.
- Hímzés után óvatosan vágja le a felesleges vliest.
- Segítségével az anyag nem mozdul el és így a minták sem torzulnak.
- Nagyobb hímzésfelületeken a hímzővlies a hímzőcérna alatt megmarad.

FELHASZNÁLÁS

Minden rugalmas anyaghoz.

Textilragasztó spray

Ne használja a ragasztó spray-t közvetlenül a hímzőkomputernél.

 A ragasztó spray-t 25-30 cm távolságról takarékosan szórja a

hímzővliesre.

 Fektesse az anyagot és spray-vel beszórt hímzővliest ráncolódás-mentesen egymásra.

FELHASZNÁLÁS

- Nyúlós anyagok és kötött holmik: a hurkolt anyagok elnyúlásának megakadályozására
- Csúszós anyagok: megakadályozza a csúszós anyagok elcsúszását
- Aplikációk: az aplikációkat tökéletesen rögzíti a hímzéshez.
- Kisebb anyagdarabok: Ragassza a kisebb kivágott anyagdarabokat a hímzővliesre (pl.: zsebfül)
- Bolyhos anyagok: Bolyhos anyagokat (pl.: bársony) ne feszítsen keretbe, mert az maradandó nyomot hagyhat rajtuk.
- A hímeznivaló részek rögzítéséhez.

Erősítő spray további segítségként

Az erősítő spray a finom, lazán szövött anyagoknak nagyobb tartást adhat.

- Porlassza rá az erősítő spray-t az alapanyagra.
- Hagyja megszáradni, vagy; esetleg vasalóval vasalja szárazra.
- Használjon ennél mindig egy további alátétet (pl. vízben oldódó alátétet) a hímzőalapanyag alá.

FELHASZNÁLÁS

– Könnyû, lazább anyagokhoz, pl. batiszt, finom len stb.



Felvasalható alátét

A fevasalható alátétek több különféle vastagságban kaphatóak. A használni kívánt anyag fajtájának megfelelően válassza ki a megfelelő vastagságút. Olyan felvasalható alátétet használjon, melyet utána könnyedén el is tud távolítani.

FELHASZNÁLÁS:

 A mgefelelően kiválasztott felvasalható alátét tartást ad az hímzenivaló anyagoknak.

Öntapadós alátét

- Feszítse be az alátétet úgy a keretbe, hogy papíroldala felfelé legyen.
- Karcolja be a papírt egy hegyes tárggyal (esetleg ollóval) úgy, hogy a ragasztós oldala látható legyen.
- Húzza le a papírt, hogy előtűnjön az öntapadó rész.
 - Láthatóvá válik az öntapadó felület.
- Tegye rá az anyagot a ragasztós felületre és nyomja rá erősen.

FELHASZNÁLÁS:

- Finom szövetekhez, mint például a dzsörzés vagy a selyem.
- Olyan anyagokhoz is jól használható, melyeket nehéz befeszíteni.

Vízoldékony rögzítő fólia (Avalon)

A vízben oldódó alátét nagyon hasonlít a mûanyag fóliához. Az alátét hímzés után vízzel kimosható az anyagból. A vízben oldódó alátét kitünöen védi a bolyhos anyagokat, hogy a hurkok pl. a frottír anyagnál ne sérüljenek. Megakadályozza, hogy a cérna belesüllyedjen az anyagba, valamint azt is, hogy az anyag áttűnjön az öltések közt.

- Tegye az alátétet az anyag színére.
- Feszítse be együtt valamennyi réteget a keretbe.
- Esetleg rögzítse a vízben oldódó alátétet ragasztós spray segítségével.
- A gézanyagok hátoldalát erősítse meg esetleg a megfelelő alátéttel.

• Kimosás után a motívumot fektesse ki laposra száradni. FELHASZNÁLÁS:

- Frottíranyagokhoz, bársonyhoz, bukléanyagokhoz stb.
- Könnyû anyagokhoz, melyeknél más alátét átlátszana, pl. organza, batiszt stb.
- Alapvető kellék csipkehímzéshez.





Öntapadós alátétnél arra ügyeljen, hogy ne maradjon ragasztómaradék a tűn, tűlemezen és a greifer területén.



Megjegyzés

Csipkehímzésekhez feszítsen be a keretbe egy vagy két réteg vízben oldódó alátétet (mivel a mintát nem anyagra hímzi, csak a cérnából hímzett motívum marad meg). A hímzett mintákat rüvid kis öltésekkel egymáshoz kell rögzíteni, különben szétesik a csipke az alátét kimosása után.

Hímzőmód

Kijelző nézet hímzés üzemmódban - mintakiválasztás

- 1 Beépített hímzőminták
- 2 Beépített hímzőábécék
- 3 Minták pendrive-ról



Megjegyzés

Ez a hímzőgép csak .exp formátumot képes felismerni.



- 4 Minta forrása
- 5 Kijelzés Oldal fel/le
- 6 Jelenlegi oldalszám
- 7 Össz oldalszám
- 8 Hímzőminta száma és képe





Kijelző nézet hímzés üzemmódban - beépített hímzőábécék

- 9 L-110*170mm-es hímzőkeret
- 10 M-100*100mm-es hímzőkeret
- S-40*40mm-es hímzőkeret
 (Ha a keret ikon villog, a gép méretet állít be vagy a jelenlegi méret változni fog.)
- 12 Szerkesztőmező
- 13 Kurzor
- 14 Minta forrása
- 15 Jelenlegi oldalszám
- 16 Össz oldalszám
- 17 Hímzőábécék
- 18 Kisbetűk/nagybetűk



Funkció gombok

Start/Stop gomb

- A gép indításához nyomja meg a Start/Stop gombot.
- Megállításhoz nyomja meg ismét a gombot. A gép a varrás elkezdéskor lassan mozog.
 - A start-/stop gomb használata esetén a gép lábpedál nélkül használható.

Visszavarró / Kilépés gomb

Hímzőmódban nyomja meg ezt a gombot, hogy ismét a hímzőminta forrás ablakot lássa. Az épp aktív minta mégsem kerül kiválasztásra.

Automata elvarrás

Hímzőmódban ennek a gombnak a megnyomásával ellenőrizheti a hímzőterület méretét. A hímzőkar leöltés nélkül végigköveti a hímzendő mintához szükséges négyzet területét..

Nyújtás / Átméretezés gomb

Hímzőmódban nyomja meg ezt a gombot, hogy megnyissa az Átméretezés ablakot.

Ikertű / Forgatás gomb

Hímzőmódban ennek a gombnak a megnyomásával forgathatja a hímzőmintát.









Öltéshosszúság szabályzó / Előre és hátra lépés az öltések között gomb

• Hímző módban nyomja meg ezt a gombot, hogy öltésenként előre vagy hátra haladjon a mintában.

Öltésszélesség szabályzó / Szín előre és hátra gomb

 Hímzőmódban nyomja meg ezt a gombot, hogy a különböző színek között váltson.

Memória / Beállítások gomb

• Hímzőmódban nyomja meg ezt a gombot, hogy belépjen a Beállítások menüpontba.

Törlés / Visszalépés gomb

 Ha nem megfelelő mintát vagy memróiafájlt választ ki, nyomja meg ezt a gombot, és a gép törli a kiválasztást vagy visszlép az előző menüpontba.

Mintacsoport kiválasztás / Színbeállítás gomb

• Ha hímző módban nyomja meg ezt a gombot, úgy







<耳>







Hímzőminta fajták

Az alábbi forrásokból tölthet be hímzőmintákat

- Beépített hímzőminták
- Beépített hímzőábécék
- Minták pendrive-ról
- A jobb/bal nyíl gombok segítségével válasszon a fentiek közül és nyomja meg az OK gombot.
- Válassza ki a kívánt hímzőminta csoportot és az OK gombbal lépjen be.

NISB



A gépben összesen 100 beépített hímzőminta van.

Beépített hímzőminták

A minták kihímzéséhez folyamatosan cserélni kell színenként a felsőszálat a kijelzőn megjelenő utasítások szerint.

Beépített hímzőábécék

A következők közül választhat: felső- és alsó indexes betűk. különleges karakterek, számok & szimbólumok.

Ha betűket választ ki vagy szavakat ír hímző módban, a gép kijelzője nem mutatja a bevitt szót vagy karaktereket, csak annyit ír ki, hogy "Word" (=szó).

Minták pendrive-ról

USB

M

Ebben a kategóriában a tartozékként kapható USB adathordozón lévő mintákat tudja megnyitni.

- A hímzőminta fájlneve nem lehet hosszabb 17 . karakternél.
- A hímzőmintából mindíg készítsen .exp és .inf fájlt is, hogy a Chicago 7 megfelelően tudja értelmezni a mintát.
- Ha pendrive-ról tölt át hímzőmintát a gépre, a gép nem jeleníti meg a mintát a kijelzőn, csak annyit ír ki, hogy "USB".
- A minta fájlneve csak a következő betűket, számokat és karaktereket tartalmazhatja:



BCDEFGHIJ

01/04 KLMNOPQRST

test 03

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdef9hijklmnoP9rstuvwxУz 1234567890&!_.-()





20

Beépített hímzőminták

• A nyíl gombok segítségével keresse meg a használni kívánt mintát és válassza ki azt az OK gomb megnyomásával.

A kijelző egyszerre 3 hímzőmintát tud megjeleníteni.

• A jobb/bal nyíl gombokkal léptessen köztük.

Az előző vagy következő 3 hímzőminta megjelenítése:

- Használja a fel/le nyíl gombokat.
- Egy adott hímzőminta kiválasztásához nyomja meg a szám gombokat. (Pl.: 26-os számú hímzőminta)

 Nyomja meg az OK gombot, hogy belépjen a szerkesztő nézetbe.



Megjegyzés

A szerkesztő nézetben elmozgathatja (jobbra6Balra, fel/le) a mintát, valamint átméretezheti (80%-120%) és forgathatja a megfelelő funkciógombok segítségével. Részletes leírásért lapozzon a 27. oldalra.

- Nyomja meg az OK gombot a hímzésre való felkészüléshez.
 - Ekkor a képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet, mely arra kéri Önt, hogy ellenőrizze a hímzőkeret méretét.
- Az OK gomb megnyomásával megerősíti a keretméretet és belép a hímzőablakba. Most már elkezdhet hímezni.











Beépített hímzőábécék

- A nyíl gombok segítségével válassza ki a hímzőábécé kategóriát és lépjen be az OK gomb megnyomásával.
- A nyíl gombok segítségével navigálhat az ábécében.
- Az OK gombbal tudja kiválasztani a betűt.
- A clr (Törlés) gombbal törölni tudja a kiválasztást.

Az előző vagy következő 3 betű megjelenítése:

- Használja a fel/le nyíl gombokat.
- Vigye a kurzort a jobb alsó sarokban található ikonhoz.

Kis betűk, nagy betűk

és szimbólumok közti váltás..

- Nyomja meg ismételten az OK gombot.
- ABC Felső index
- ▶ abc Alsó index
- ▶123 Különleges karakterek
- ▶ăăæ Számok és szimbólumok
- Írjon be pár betűt, pl: Abc...
- Szerkesztés után vigye a kurzort a jobb oldali ikonra.

 Nyomja meg az OK gombot, hogy belépjen a szerkesztő nézetbe.











- Nyomja meg az OK gombot a hímzésre való felkészüléshez.
 - Ekkor a képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet, mely arra kéri Önt, hogy ellenőrizze a hímzőkeret méretét.
- Az OK gomb megnyomásával megerősíti a keretméretet és belép a hímzőablakba. Most már elkezdhet hímezni.

Minták pendrive-ról

A hímzőegységen található egy USB bemenet, mely segítségével pendrive-ot tud csatlakoztatni az egységhez.

Pendrive-ról hímzőmintákat tölthet fel a gépre és nyithat meg.

Csatlakozás az USB porthoz

- Csatlakoztassa a pendrive-ot a hímzőegység bal oldalán található USP porthoz.
- A pendrive eltávolításához óvatosan húzza ki azt az USB portból.







Amikor pendrive-ot csatlakoztat a hímzőegységhez megjelenik egy üzenet a kijelzőn, és a gép arra kéri Önt, hogy várjon, amíg beolvassa az összes mintát.Ha az üzenet eltűnt a képernyőről, megkezdheti a pendrive-on található minták megnyitását.

Minta megnyitása pendrive-ról

• A jobb/bal nyíl gombok segítségével válassza ki az USB ikont és nyomja meg az OK gombot.



• A jobb/bal nyíl gombok segítségével válassza ki használni kívánt hímzőmintát és nyomja meg az OK gombot.



Megjegyzés

Ez a hímzőgép csak .exp formátumot képes felismerni.

U	3B
₽	/EmbF5
	/Artista630_640
	test 01
	test 02
	test 03

A hímzés megkezdése

Az előkészületek után elkezdheti a hímzést.

A kijelzőn található információ segítségével válassza ki a megfelelő cérnát.

Ha az internetről letöltött .exp formátumú hímzőmintát használ, a hozzá mellékelt dokumentumban megtalája a színinformációkat.

 Készítse elő a hímzőcérnát, fűzze be a tűbe, és helyezze fel a hímzőtalpat.

Vezesse át a szálat a hímzőtalp nyílásán és tarsa lazán a bal



FIGYELEM!

Ha túl erősen húzza a szálat, eltörhet vagy elgörbülhet a tű.

Hímzés közben ügyeljen rá, hogy semmi ne ütközzön a hímzőkarnak. Eltorzulhat a minta.

kezében.LEngedje le a varrótalpat.



Megjegyzés

A Start6stop gomb megnyomása előtt nyomja meg az OK gombot. Ezután a nyíl gombok segítségével beállíthatja az első öltés pontos helyzetét.

Ez bordűrök hímzésénél különösen hasznos.

- A hímzés megkezdéséhez nyomja meg a Start/Stop gombot.
- 5-6 öltés után állítsa le a gépet a Start/stop gombbal.



Ц 01 (15)

 $\stackrel{1}{\leftrightarrow} \stackrel{1}{(15073)}$

- Emelje fel a varrótalpat.
- A varrat elejénél vágja el a cérnát.
- Engedje le a varrótalpat.
- A hímzés folytatásához nyomja meg a Start/Stop gombot.



A hímzőcomputer az első mintarész végén automatikusan megáll.

• Az «Emelje fel a talpat!» üzenet megjelenik a kpernyőn.



Váltson a következő cérnaszínre a kijelzőn utasításai alapján.



Fűzze be a következő cérnaszínt és nyomja meg az OK

Ismételje meg a fent leírtakat, amíg ki nem vágta a teljes

A teljes minta kihímzése után a gép megáll és ez az üzenet jelenik meg a képernyőn.

- Nyomja meg az OK gombot hogy belépjen a hímzőminta választó menüpontba.
- Nyomja meg a Visszavarró gombot a szerkesztő nézetbe való visszalépéshez.



gombot.

mintát.

Hogy könnyebb legyen befűzni az új cérnaszínt és elvágni az ugróöltéseket a hímzőkeretet előre lehet mozgatni az Elvarrás gombbal. Az Elvarrás gomb ismételt megnyomásával a keret visszaáll a megfelelő helyre.

A hímzőminta szerkesztése

Alapbeállítás

Hímzőkeret

lehet használni.

A hímzőmintákat szerkesztheti is, így egyedi mintákat hozhat létre.

A hímzőminta kiválasztása után

hímzőkeret mértét megváltoztatta.

Nyomja meg az OK gombot hogy belépjen a szerkesztő • nézetbe.







A minta tükrözése

Nyomja meg a gombot a minta vízszintes tükrözéséhez. A kijelzőn megjelenik a tükrözés gomb.



A minta átméretezése

• Nyomja meg a gombot a minta átméretezéséhez.

A hímzőminta méretét az eredeti méret 80%-120%-ig változtathatja.

Ha megnyomja a gombot, megjelenik az átméretezés ablak a kijelzőn.

A nyíl gombokkal 5%-ként változtathatja a hímzőminta méretét.

• Nyomja meg a minta megnöveléséhez.

• Nyomja meg a minta lekicsinyítéséhez.

 \mathbf{e}





 Nyomja meg az OK gombot az új méret elmentéséhez és a szerkesztő nézetbe való visszatéréshez.



Megjegyzés

Nem minta alkalmas rá, hogy 80%-ra kicsinyítse.



A minta forgatása

• Nyomja meg a gombot a minta forgatásához.





A gomb minden egyes megnyomásakor a minta az óramutató járásával megegyező irányba fordul el 90°-al. A kijelzőn megjelenik az elforgatás mértéke.

Láthatóvá válik a Forgatás ikon is.



Egy- vagy többszínű

 Nyomja meg a gombot, hogy beállítsa, a minta egy- vagy többszínű legyen.



Többszínű



Egyszínű





Haladó szintű beállítások

- Nyomja meg a gombot, hogy megnyissa a Beállítások . menüpontot és változtathasson a hímzőbeállításokon.
- Nyomja meg ismét a gombok, hogy elmentse a beállításokat és kilépjen a menüpontból.

A Beállítások menüpontban változtathat a gép beállításain valamint a hímzés paraméterein.

A menüpontban 6 alpont van, melyek között a nyíl gombok segítségével navigálhat.

CutWork eszköz

Az alapbeállítás a varrótűre vonatkozik.

- A CutWork eszközt a nyíl gombok segítségével jelölheti ki.
- Erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal.

Hüvelyk/miliméter beállítások

Az alapértelmezett mértékegység a miliméter.

A nyíl gombokkal átállíthatja a gép alapértelmezett mértékegységét miliméterről hüvelykre, vagy vissza.

Maximális hímzési sebesség

Az alapértelmezett maximális hímzési sebesség 600 öltés/mp.

• A maximális hímzési sebsség 350 és 600 öltés/mp között állítható a nyíl gombok segítségével.

Szoftver - verzióinformáció







Hangjelzés

A nyíl gombokkal be- vagy kikapcsolhatja a hangjelzést.



Hímzőkar alaphelyzetbe állítása

 Nyomja meg az OK gombot és a hímzőkar alaphelyzetbe áll.



FIGYELEM!

Ne küldje a hímzőkart úgy alaphelyzetbe, hogy még rajta van a hímzőkeret.

Megszakított hímzés újbóli betöltése

- Nyomja meg az OK gombot hogy belépjen a hímzőminta választó menüpontba.
- A nyíl gombok segítségével válasszon a beépített vagy a pendrive-on tárolt hímzőminták közt.

• Erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal.

ki a hímzőmintát.

A nyíl gombok vagy a szám gombok segítségével válassza

Végezzen el minden szükséges szerkesztési feladatot, pl: tükrözés, átméretezés, forgatás.









- Nyomja meg az OK gombot a hímzésre való felkészüléshez.
 - Ekkor a képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet, mely arra kéri Önt, hogy ellenőrizze a hímzőkeret méretét.
- Az OK gomb megnyomásával megerősíti a keretméretet és belép a hímzőablakba.
- A gomb megnyomásával válassza ki az leutóbb hímzett színt.





- A gomb megnyomásával válassza ki az leutóbb hímzett öltést.
- Süllyessze le a talpat és nyomja meg a Start/Stop gombot a hímzés elkezdéséhez.





Megjegyzés

Mindíg tartson észben minden változtatást, melyet a hímzőminával eszközölt arra az esetre, ha valamilyen okból megszakadna a hímzés. Így biztosan ott tudja majd folytatni a munkát, ahol abbahagyta.

BERNINA CutWork eszköz

* A BERNINA CutWork eszköz külön megvásárolható, a gépnek nem tartozéka. Az eszköz külön megvásárolható.



Megjegyzés

A CutWork-el való munkához NEM kell kicserélni a tűlemezt!



Kapcsolja ki a főkapcsolót (állítsa "O" állásba)!

A CutWork eszköz kés része nagyon éles.Kérjük, legyen nagyon óvatos, amikor az eszközzel dolgozik, és mindíg ügyeljen rá, hogy ujjai ne kerüljenek a mozgó kés alá. Kérjük, olvassa el figyelmesen a CutWork eszközhöz biztosított használati útmutatót.

Előkészület

Stoppoló/hímző talp felhelyezése

- Lazítsa ki a tűrögzítő csavart (a) a tű eltávolításához.
- Állítsa a CutWork eszközön található számlapot 1-es és 2-es állás közé.
- Helyezze be a tű helyére a CutWork eszközt a lapos oldalával hátrafelé, és ütközésig tolja fel (b).
- Szorítsa meg ismét a tűrögzítő csavart (a).
- Fordítsa vissza a CutWork eszközön található számlapot1es állásba.
- Csatlakoztassa a hímzőegységet.



Megjegyzés

CutWork módban a felsőszál érzékelő inaktív.

Ha CutWork mintával dolgozik, a gép automatikusan elvégez minden szükséges beállítást.



Átváltás hímzőmódból Kivágásra

A kiválasztott minta alapján a gép automatikusan elvégez minden szükséges módosítást és beállítást.

• Ettől függestlenül Hímző módból Kivágó módba manuálisan is át lehet váltani.





 Nyissa meg a Setup (Beállítások) menüpontot és a nyíl gombok segítségével válassza ki a CutWork vagy a varrótű ikont.



- Nyomja meg az OK gombot.
 - Hímző módban ez az ablak jelenik meg a képernyőn.



Hímző módban ez az ablak jelenik meg a képernyőn.



Kivágás megkezdése

Töltse fel a CutWork mintát a pendrive-ról a varrógépre.

• A kijelzőn "Cut1" néven jelenik meg az új CutWork minta.

- A kivágás megkezdéséhez nyomja meg a Start/Stop gombot.
 - Amikor a Cut1 kivágása kész, a gép automatikusan megáll és a következőt írja ki: "Emelje fel a varrótalpat."
- Miután felemelte a varrótalpat, fordítsa el a CutWork eszközt a képernyőn látható utasításoknak megfelelően.

- A CutWork eszköz elfordítása után nyomja meg az OK gombot.
 Ismételje meg a fent leírtakat amíg ki nem vágta a teljes
- Ismételje meg a fent leírtakat, amíg ki nem vágta a teljes mintát.



A teljes minta kivágása után a gép megáll és ez az üzenet jelenik meg a képernyőn.

- Nyomja meg az OK gombot hogy belépjen a hímzőminta választó menüpontba.
- Nyomja meg a Visszavarró gombot a szerkesztő nézetbe való visszalépéshez.







Figyelmeztető funkciók

Figyelmeztető üzenet

Figyelmeztető kijelzés

Nincs leengedve a varrótalp.

Ez a kép jelenik meg, ha megnyomja a Start/stop gombot vagy a Tűpozíció gombot, miközben a varrótalp fel van emelve.



Nincs felemelve a varrótalp.

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hímzőmodul tesztelő és pozicionáló mozgást próbál végezni, miközben a talp még le van engedve.



Orsózás közben ez az üzenet jelenik meg.

Nyomja az orsózó tengelyt balra.

Ez a kép akkor jelenik meg, ha az orsózó tengely még mindig be van kapcsolva (jobb oldali pozícióban van).





Felsőszál szakadás!

Így jelez a gép, ha elszakadt a felsőszál.

Kérem, ellenőrizze és ha szükséges fűzze be újra a felsőszálat.

Figyelmeztető kijelzés

Kevés az alsószál!

Ha kevés az alsószál, a gép így figyelmeztet.

) B

Nincs leengedve a gomblyuk szenzor!

Ha gomblyuk- vagy stoppolóöltést választott ki, majd megnyomta a Start/stop gombot, miközben a gomblyuk szenzor még nincs leengedve.

Nem emelte fel a gomblyuk szenzort!

Ha nem gomlyuk- vagy stoppoló öltést választott ki, megnyomta a Start/stop gombot, és előtt nem emelte fel a gomlyuk szenzort, akkor a gép így figyelmzeteti.

Távolítsa el a hímzőkeretet!

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hímzőmodul tesztelő és pozicionáló mozgást próbál végezni, miközben a hímzőkeret fel van szerelve.

Nyomja meg az OK gombot a kiválasztás megerősítéséhez.







Figyelmeztető kijelzés

Nyomja meg a Tűpozíció gombot a tű felemeléséhez.

Ez a figyelmzetető jelzés akkor látható, ha úgy próbálja csatlakoztatni a hímzőegységet a géphez, hogy a gép áram alatt van, és a tű alsó pozícióban van.



Valóban törölni kívánja a hímzőmintát?

Ha megnyomja a Törlés gombot, miközben a gép hímző módban van, ez az üzenet jelenik meg.



Hímzőminta nem importálható.

Az üzenet akkor jelenik meg, ha pendrive-ról próbál hímzőmintát megnyitni, és a minta vagy túl nagy, hogy beleférjen a hímzőkeretbe (110*170mm), vagy több mint 30 különféle színből áll.

Ellenőrizze a hímzőkeret méretét!

A gép arra kéri Önt, hogy ellenőrizze a hímzőkeret méretét.







Váltson színt!

A gép kéri a soron következő színt a hímzés folytatásához.

Figyelmeztető kijelzés

lsmét ki szeretné hímzeni ezt a mintát, vagy új mintát választ?

Ez az üzenet akkor jelenik meg, miután a gép kihímezte az adott mintát.

Nyomja meg a a két gomb közül a megfelelőt: minta újbóli kihímzése vagy úk minta hímzése.Press the buttons to choose embroider again or choose a new design.

A gép nem ismeri fel a hímzőminta fájlt.

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a használni kívánt hímzőminta fájl sérült.



A gép hímzőmintát tölt be.

Kapcsolja ki a gépet; a hímzőegység nincs megfelelően csatlakoztatva.

Ha a hímzőegység dugója nem csatlakozik megfeleően a varrógéphez, a gép így figyelmeztet.











Figyelmeztető kijelzés

A hímzőegység nem csatlakozik.

A hímzőegység nincs a géphez megfelelően csatlakoztatva.





Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a hímzőmodul tesztelő és pozicionáló mozgást végez.



A gép elakadt!

A felkiáltójel a következőkre hívhatja fel a figyelmet: a cérna megtekeredett vagy elakadt, vagy az anyag túl vastag és nem mozog a kézikerék.

• A probléma megoldásához kérjük, olvassa át az Útmutató hibaelhárításhoz című fejezetet a 42-43. oldalakon.



Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a gép a pendrive-on található adatokat olvassa.



Figyelmeztető hangjelzés

Ha a gép megfelelően működik:

1 sípolás

- Ha a memória tele van, azaz 20 minta van már benne:
 3 rövid sípolás
- Helytelen működés esetén:
- 3 rövid sípolás
 Ha a varrógép problémába ütközik és nem tud varrni:
 - 3 rövid sípolás

A cérna megtekeredett vagy elakadt, vagy a kézikerék tengelye nem tud mozogni. Kérjük, olvassa el az Útmutató hibaelhárításhoz című fejezetet, hogy megtalálja a megoldást. Ha a problémát megoldja, a gép tovább varr.





Megjegyzés

Ha nem sikeül megoldást találnia a problémára, kérjük, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval.



FIGYELEM!

Ha varrás közben a cérna elakad a greiferben ezáltal akadályozva a tűt a mozgásban, és Ön mindeközben tovább nyomja a pedált, a beépített biztonsági kapcsoló automatikusan kikapcsolja a gépet. Ahhoz, hogy újra be tudja kapcsolni a gépet, kérjük, a főkapcsoló gombot billentse kikapcsolt állásba, majd vissza bekapcsoltba.

Útmutató hibaelhárításhoz

Mielőtt kapcsolatba lépne a szervízzel, kérjük olvassa át a következő pár oldalt. Amennyiben ezek segítségével sem tudja elhárítani a hibát, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akitől a gépet vásárolta, vagy a legközelebbi viszonteladóval.

Hibajelenség	Ok		Meg	Joldás	Oldal
A varrógép nem működik.	•	Nincs bekapcsolva a gép.	_	Kapcsolja be a gépet.	
	•	A gépet nem csatlakoztatta a hálózati konnektorba.	_	Dugja be a gép kábelét a konnektorba.	
Nem mozog a hímzőegység.	•	A hímzőegység nincs megfelelően beál- lítva.	_	Állatsa be jól a hímzőegységet.	9
	•	Nem válaszott ki hímzőmintát.	_	Válasszon ki egy hímzőmintát.	20

Hibajelenség	Ok		Meg	oldás	Oldal
A hímzett minta nem elég jó minőségű.	•	A cérna összegubancolódott vagy az orsótokban és környékén cérnamaradvá- nyok vannak.		Távolítsa el az összegubancolódott cér- nát. Ha az oróstok körül talál cérnát, szedje ki, és tisztítsa meg a greifer kör- nyékét.	
	•	A szálfeszítés nem megfelelő.	_	Állítson a felsőszál feszítésén.	
	•	Az anyag nem feszül ki teljesen a hímző- keretben. Laza az anyag.	_	Feszítse ki megfelelően az anyagot a keretben.	12
	•	Nem tett az anyagra merevítő vlies-t.	_	Ha rugalmas, vékony, laza szövésű anyagot akar hímezni, mindig használ- jon merevítő vlies-t.	15
	•	A hímzőkar közelében tárgyak találha- tóak.	-	Ha a hímzőkar beleütközik valamibe, a minta eltorzul. Ne helyezzen tárgyakat a hímzőkeret mozgásterébe.	
	•	A hímzőkeretből kilógó anyag akadá- lyozza a munkát.	_	Úgy fesztse be a hímzőkeretbe az anya- got, hogy a lelógó anyag ne legyen útban, forgassa meg a hímzőmintát, majd folytassa a hímzést.	
	•	Vastag, nehéz anyag hímzésekor a textil lelóg az asztalról.	_	Ha hímzés közben az anyag lelóg az asztalról, az befolyásolja a hímzőegység mozgását. Támassza alá a lelógó anya- got hímzés közben.	
	•	A gép bekapja az anyagot. Feltorlódik az anyag.	_	Állítsa le a varrógépet és rendezze el megfelelően az anyagot.	
	•	A hímzőkeret le- vagy felhelyezése köz- ben megmozdult a hímzőkar.	_	Ha a kar ilyenkor megmozdul, a kihím- zett minta torzulhat. Legyen nagyon óvatos, miközben le- vagy felhelyezi a hímzőkeretet.	

43

Hibaelhárítás

Üdvözlőképernyő





02 - Virágékszer

1



2











¥

76 mm







Évszakok













25 - Hópehely

1



26 - Hóember



89.0 mm







Sport



29 - Baseball







83.6 mm

95.2 mm

Színek

1

¥





32 - Kék versenyautó



38.4 mm

















Dekoráció



41 - Gombos bordűr





Színek 1

Virágok

67 - Virágfüzér

Gyerekek

Állatok

HU – 06/2014 – 1. kiadás 502020.90.18 / 021H1G1604 © BERNINA International AG Steckborn CH, www.bernina.com

Több információt ezen a weboldalon talál: www.mybernette.com